# Зыуэ щыт къэрал экзаменхэр хьэрымыгъэ хэмылъу икіи зэіухауэ

Кіуэкіуэ Юрий хэтащ Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ округым и щІыналъэхэм я Іэтащхьэхэм я видеоконференцым

Мыхьэнэшхуэ

зиіэ зэхуэс

Бэрбэч ХьэтІутІэ и цІэр зезыхьэ Къэ-

Бэрбэч Хьэтіутіз и ціэр зевыхыз Кэз-бэраей: Балькыз р.кэрая, университетым медыяжымкым и. 25-м. къмпцыз Іуахищ медыяжымкым и. 25-м. къмпцыз Іуахищ медыяты жомференні. Каякая зауар зарп-укра ильяен 130-р. в щинкум ириков Лау укра ильяен 130-р. в цинкум ириков 130-р. унафацікар, жимат муз заукуманняг важам в цицияма, алыга алапіками и измаля етг

я пашэхэр, адыгэ дъэпкъым и тхыдэм еп-ха къэхутэныгъэхэр зэфІззыха щІзны-гъэлІхэр, дунейпсо цІэрыІуагъ зиІэ Іэ-щІагъэлІхэр.

ХЬЭЩІЭ льапІэхэм яхэтащ КьБР-м и Ізтацкьям и кьаламхэр пІальякіз зыгьаящіз Кіуякіу» Юрий, Сарбон университетым и ректор Дюмон Жерар Франсуа, Абу Даби и университе Нью-Иорк дэтым и профессор Дераульян Георгий, Гамбур лятнографие музейн и унафафіц Кепке Вульф, Сирием, Иорданием, СШІА-м щыї знаму Абаза Шэрэф, Нагуэр Зуар, Шыкь Мухьямад (Майк Чек), Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхьэмада Сахъурокъуз Хьэутий, нэтуэршіхэры. Апхуэды захуасым хэташ республикэм и еджапіэ нэхьышкыхэхм, унамитар къзхутення з Ізщіатьалі-хэр, щізныгь захуасым хэташ республикэм и еджапіэ нэхьышкыхэхм, хэташ республикам и еджапіэ нэхьышкыхэхм, унамитар къзхутення за Ізщіатьалі-хэр, щізныгь захуасым хэташ республикам и кыршахэр рамгы дія кыра унаж під на у

- Адыгэ льэпкым гъуэгуанэ к Іыхь ил и күппідафі жыкі уаш, Абы ириллы-жыныр, нэхьыфіу джыныр мыхызняшуу зиіз і узуугуызі, Дызэрыщіргімуазачій, ириллын улам хэт къэхууктыці і Іуэху епльыкі з захуэмыдэхэр зиізхэр. Нобэрей конференцым кекіузла щі рынытьаліхэм, си фізщ мэхху, зытепсэ-льыхынур льэпкым ийрі, и заужыны-гьэрэ ехтулізнігьтьэрэ къмзэрыкі і узуу-туужурці, Зыми жиі эркомы тухыар кы-туужирці, Зыми жиі эркомы тухыар, кы-хуейці зы учэтінынгьям тету, кыралым, ди щіынальям и тхидэр зэрызэхэль Іы-кьахэм ящиру зыри Ізпіцы мінші ды-кьахыхнізанді зыри Ізпіцы мінші ды-кьахыхнізанді зыри Ізпіцы мінші ды-рариухрэ ильэсні 150-ра шрикты махуэр къзсиным куза и зажкымі. Шэч хэмылуу, а зауэр адыгэжмі я тхидари и напізкіўці фінціэхэм я яткадам и напізкіўці фінціэхэм яткадам и напізкіўці фінціэхэм яткадам и напізкіўці фінціэхэм яткадами и напізкіўці фінціэхэм яткадами и напізкіўці фінціэхэм яткадами и напізкіўці фінціэхэм яткадами и напізкіўці фінціэхэм яткадамам и напізкіўці фінціэхым заучанамамі куза

жизындальжэм я Ізтащжьэхэм я видеоконференцым

Заіущіря къыщыззіумжым Урысей Федерацізм и Правительствэм и Инафрацізми и Курада, УФ-м и Президентым и полно-мочна лівкіуру Кавказ Ишхьэрэ федеральна округьм щізі хлопонин Алексанір заможна у заманежа заманежа заманеж

тын пуулган нас даруган нас Зэхуэсым къекіуэліахэм апхуэдэ пса льэ гуапэхэмкіэ зыхуагъэзащ Шыкъ Мухьэмэд, Кепке Вульф сымэ, нэгъуэщіхэ-

ми. хэдэдү Ізтауэ къмзэІуаха нэужь, Киференцым и лэжыытым щыпащащ гуп щхьахуэхэм. МахуитІкІэ екіуакіыпу щізныты захуасым щыжаІзнумра кыы щащтэні унафэхэмрэльэпкыпсомыхынэ

щащтэнуунафэлогү-зэраГэнум шэч хэлъкъым. ЖЫЛАСЭ Маритэ.

# КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ

# Къэрал гулъытэ хуащ



щыгъуазэш, Апхуэдэ гузэвэгъуэ зыльъмыІзса льэпкь гуэри щыІзу къмщІзкІмнкъым. Ауэ пыкъукІи, а Іуэхугъуз
гуауэхэм уахуельзажІюж эзяпьту упсукумукъм. Адыгэхэр хущІзкъуркъмя я
блак[а тхыдар кальга-обапурэ в Іуэхудент Лутин Владимир Сочэ щекІуэкІа
Олимп Джагухэм цытепсальыхым, жиІауэ цыгаш дунейпсо спорт захыховликуэр щекІуэкІ пІмнагьэм ипзідэ пімнозэраІэр, ахэр зызыужь, ефіакІуэ, зыузэщІвнытъэм и гъузум тет льэпкъ Іущу
зэрыцынытъэм и гъузум тет льэпкъ Іущу

♦Саха (Якутие) Республикэм и махуэщ ♦Ахалтекин шы пъэлиз

◆Ахалтекин шы лъэпкъым и махуэр Тыркумэным ща-гъэлъап!э.
 ◆ЮАР-м Хуитыныгъэм и ма-

# Къарур къыщежьэр цІыхубэм я дежщ

<sup>атонн.</sup> й зэкъуэт» партым и Къэбэрдей-Балъкъэр щІыналъэ къудамэм и пресс-ІуэхущІапІэ.

КъБР-м и Парламентым и депутатхэм уз вылъататхъз
Республикам законхар къвърстания и орган изхъвщимов и в и чэху зоЈущЪр 2014 гъзм мэлькъмъмъм и 29-м КъБР-м и Парламентым и Уюм щекузынущ Зэлущъм щыщівдаэнур съхъът 14-рш. КъБР-м и Парламентым и пресс ЈузхущГал1э.



# Гъунапкъэхэр ягъэув

Дыгъуаса къшышШадаауа Украинзмра Кърымымра я заухауму къорал гъуналкъв шагъзуващ.
«Мольжъвсьмым и 25-м
ягъянзуващ къорал гъуналкър зъкузэну шылізмра украинакър зъкузэну шылізмра украинакър зъкузэну шылізмра украинакър зъкузэну шылізмра украинакър за укр

Кърым Республиком циіям и унафэщівми и къалэнхэр зыгъззащія Ярош Пёгр. Гъунапкъэхъумахэр иджы-псту щытыкізм щыкіа-пьопль абы къыхузагъзпа-ща щіыпіз 27-м, ауз постхам я бжыгъэр иужыкіз нахъыюз зэрыхунулум къвщыхагъэщ къэрал Іузхущіапіям.

### Фадафэм и зэранкіэ

Австралием и Брисбен къалэм илъэтыкіыу Индонезием и Бали хытіыгумкіз зыунэтіа Боинг 737 кхъухъльатэр яубыдыну хэта хуэдэу дыгъуасэ хъыбар къаташ

тащ. Иужькіэ наіуэ къызэры-хъужамкіэ, фадэм зи щхьэр «ирихужьа» гуэр кхъухьлъа-тэзехуэхэр зэрыс кабинэм яфІихьэну мурад ищІауэ

Кхъухъпьатэр хытіыгум и Денпасар къалам къыщь тысхын хуей куащ фадакія езыгъэлеяр хабэхъумахам яубъяцащ. Абъяцащ актория исахэм ящышу зыми лей къытехьакъым, къаугъэшым изаранкія такіу піейтен нахълажьэ ямыізум здокіуэнум носахэм.

# Мы макурхом

гьэльаліз. «ЮАР-и Жуитыныгъэм и ма-хуэр шагъэльалі» байкал-Амур гуунда туунда ♦Интеллектуальнэ мылъкум и дунейпсо махуэщ ♦Радиацэм и зэранкіэ дунейм ехыжахэм я фэеплъ

ФРадиацам и зэранкіз дунафокі в 1834 г-ьм паштыхь Николай Езанэм и унафокіз кэральни пидрометеорологиє кырлыкыру тыма пунафокіз кыралым и гидрометеорологиє кырлыкыру тыма пунафокіз быралым и гидрометеорологиє кырлыкыру тыма быра Къзбардый АССР-мі и боря Къзбардый Арама Празиний Арама Празиний Арама Мэрабардый Арама Празиний Арама Празини

♦Къуэш зэрыщІа къалэхэм я дунейпсо махуэщ ♦Урысей парламентари»-

мэм и махуэщ

«родоdа.yandex.ru» сай-тым зэритымкіэ, Налшык пшэр техьэ-текіыу щыщыты-нущ. Хуабэр махуэм градуси 9 - 16, жэщым градуси 8 - 12 щыхъунущ.

◆Астрономием и дунейпсо махуэщ ♦Лэжьыгъэр хъумэнымрэ Ізнатіэм шынагъуэншагъэ къыщызэгъэлэщынымрэ я

къыщызэгъэлэщынымрэ я дунейлсо махуэщ 

• Химие шынагъуэншагъэм и махуэщ

• Хэму зауэшхуэм быни 9, зы нысэ, къуэрылъху-лхъурылъху 3 ыгъэкойуа шалсыгъ анэ 
Щукъэлахъуэ Чэбэхъан къы-

зэралъхурэ илъэси 140-рэ ирокъу. Абыхэм ящыщу къэзыгъэзэжа имылъагъуу

къздыгъздэжа имылъагъуу ар дунейм ехыжац.

ф Шэрджэс тхакіуэ Дыщэкі Мухьэмэд кызаралъхурэ ильэси 112-рэ ирокъу.

ф Шэрджэс журналисткэ Кіуштэ Динэ къыщалъхуа махуац.

дунейм и щытыкіэнур

Лъэпкъ Іушыгъэ:

Уэсэпс хуабэ мэшгъэкіщ.

«Торпедо» (Мэзкуу) - «Спартак-Налшык» - 1:2

Урысей Федерацэм футболымкіз и япэ дивизионым щекіуэкі зэхьэзэхуэм ипкъ иткіз ды-гъуэпшыхы Мэзкуу щекіуэкіа зэіущіэм апхуэдэ бжыгъэ кърикіуащ. Ди щіалэхэм ящыщу топхэр дагъэкіаш Ланноков Андрейрэ Рухайв Гуджэрэ.



2010 гъз лъвидэрэ дунейм адыгэу тетым мэлыжыхымым и 25-м дадита ныпым и махуэр ягъэльапіз. Ун гуапэ мыхъуу къвивръкьым, ян ихъэсым изхърэ адрейм абы къвизяціптьэтаджэ цідарькым, ян ихъэсым изхърэ адрейм абы къвизяціптьэтаджэ цідарькым, ян ихъэсым изхърэ дарейм абы къвизяціптьэтаджэ цідарькым даратым практам практам

хъсэн къалэ округым щыщ Іыхьэм мард кахэр (карантин) щыгъэувыным и Іуэхук

# Къэбэрдей-Балъкъэр Республиком и Іотащхьом и

Республикэм и Іэтащхьэм и Унафэ
Бахьсэн кьало округым хэбшкэрыіуэ уз ззуэліа унагьуя псэущхьзор щыізу кьызэрыщіягьащям кьыхэкім Ветеринарием и Ізаухібы. 1993 гьам накызгьэм и 14-м кавщта Урысей Федерацыя и Закон №4979-1-м и 17-на карым макызыкы иткід, апхуэду Кьябэрдей-Балькьэр Республикэм макыумыш хозяйствэмикіз и министрым 2014 гьэм мэльжыхым и 22-м кьыбгьэдуай такігь № МШ-05/1114-м тету, хьэцжэрыіуу зыр щымыгьэдэн мурадкіз. 1. Бахьсэн кьало округым шыш іыхьоу Гушиминым, хэкум и хьумакіуахмя я уэрамжэм, Кьэрэщейирэ Шымээо-куумур э уэрамдыкыхэмэн кьриубыдау унагьуэ псэуцхьзор, абсым жыхмура джарухомура якату, мы унарма и пункт і-м кывшей тыльтыу шынальям кырамдыра унагьуэ псэчдхьзор, абсым унагьуэ псэчдхэхэр шашейн хумт ящыіркым.
3. Кьэбэрцей-Балькьэр Республикам Маккумаш хозяйствэмкіз и министерствэм хуэгъэрын Бахьсэн кьало округым и щівліа администрацым цінтэу хызшкэрыіу зыр гьжіуэдыным хузунэтіа зыхуэфаща лэжыл-гьэхар захильжэр игээзшцэн) хумт

ъэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и этащхьэм и къалэнхэр піалъэкіз зыгъэзащіэ КІУЭКІУЭ Юрий

Налшык къалэ 2014 гъэм мэлыжьыхьым и 23-м №33-РГ

# Кърымыр школакІуэхэм **КЪАЗЭРЫЩЫХЪУР**

Кърымыр Урысейм къыгухьэжын хуей щізхъуа тхыда шкьэусыгъуззэмрэ иджырей тегьэщіалізэмра тятуудуа Налшык къалам дят курыг еджалів 189-м и класс нахъыжьэж щізсэхм епсэльащ КъБР-м и Парламентым Щідлэтъуалям, жылатъуа загухьэныгъэхэм, ціыхуба хъыбарегьащіз ізнатізхэм я јузхухэмкіз и комитетым и унафэщі Хъэшхъуэхь Татьянэ. Ар «Да дызащіыгъущ» цізр иізу «Урысей закъуэтым» захильжа парт проектым илкъ иткіз ди республиком якильзума парт проектым илкъ иткіз ди республиком якильзущемі узкід дерс ззіухащ. Ззіущізр зытеухуар мы зэманым къэхума јузху инхэм я мыхьэнэр щіалэгъуалэм ягурыгъзіуэнырщ.

ПСАЛЪЭМАКЪЫМ и япэ Іыхьэр теухуауэ щытащ Кърымым щыіэ шытыкіар шінгаай п

агурыгь ануэнырш.

— САПБ-ОМАКЪЫМ и япо lых-эр теухуау шыташ Кърымим цыю шытымбр цывзовихвам и тожда тъзбикъхым, совет пъжъзким къралым и унафоцифия япожьа
щыуатъхжм, мужькі СССР-р шыкъутожым республика
пооми -зыми Ізшимылъру - зоратъзбуам, Кърым Республика
пооми -зыми Ізшимылъру - зоратъзбуам, Кърым Республика
ура урыски Федрацзи и субъектож нащыц зэрыхуам.
Украиням щы!з политика щытык!зм щытепсэльыхым,
Украиням щы!з политика щытык!зм щытепсэльыхым,
Украиням щы!з политика щытык!зм щытепсэльыхым,
Украиням шы!з политика шытык!зм щытепсэльыхым,
Украиням шы!з политика шытык!зм щытепсэльыхым,
Украиням шы!з татьян школак/укэх рекъруири/дкащ ціыхубэ
хыбарегьащ!з ураукціапізхр запувауз шызэнікну» курчей
укамі украукум шытъузах защымфшийся, фо егуптачням
кыралыр зезыхьачур форацик, фо фицыц датхачням негьосауя кыратуры!у украутурык!ура», тымитылым кыракрымузи украхурым урактурык!ура», тымитылый кыраккурзин украинары шекі украиняры, тымитылый кыракрынням шекі украи референдумым кырикурамы зарызрынням шекі украинары и кырактыру анынамрынням зарижытылым украинами шыпсауам унаннями
заяна сабийком ту пърагитьатащ, згууар езы Украинами
заянама зарижуами форациями шыпсауами иджыпсту
укум и пожыпізм мыйчаз завщічуні умыал зарамыіра,
ба кыразауын урасы зарекі украинами зарекіуракіми пажыпізр
казаурытурамы» зарыч урасыным зарекіуракім и пажыпізр
аба кыразауын урасы зарыныный украинами зарекіуракіми пажыпізр
аба кыразауын урасы зараекіуракім и пажыпізр
абарынынура зараекіуракім и пажыпізр
абарынынура зараекіуракім и пажыпізр
абары украизами зараекіуракім и пажыпізр

Іуайум и пэжыпіом щыгъуазэ защіыну Ізмал зэрамыівдо квазарыгурымыіуар.
Дерсым хуубыду оеферендумыр зэрекіускайм и пэжыпіор квазарыгурымыіуар.
Дерсым хуубыду оебийхэр зышізупшіахэм ящыщці Хураинам газыр зэрыращану щіымізміра зойы учасэр зэрагьзувыря, Курхалії къзараложи ўрысейм хузії пышіоны-таувывую, Курхалії къзараложи ўрысейм кузії пышіоны-таувывую, Курхалії къзараложи ўрысейм цузій шіоны-таувамом и дунейпоо рынокым Кърымым шызэфін-таувамыныміз гутапіахэр. Кърымым шазэфіа-тауважыныміз гутапіахэр. Кърымым шаз тенсхарурысей ціыхухам уарам зещіна турысалі ціыхухам уарам зещіна туральзатьзума утаму атырам у хурам зецінатьзальзгуація дижы Кърымыр Севастополь квалары я хуртаныгаміз ўрысей Федерацам и датхану щіынатьзальзгуація дижы Кърхамым і зарыхуаральны я піца зэрыдатьыр; «Абын кън-таувара, закітальнамі» зэрыдатьыр; «Абын кън-таувара, закітальнамі» зэрыдатьыр; «Абын кън-таувара, закітальнамі» заумута зау

ОТАРОВЭ Фатіимэ, КъБР-м и Парламентым и пресс-іуэхущіапіэм и лэжьакіуэ.

# Лъахэхутэхэм я ехъулІэныгъэщІэ

Котляровхэ Викторрэ Мариерэ къыдагъэкіа «Неиз-вестная Кабардино-Балкария» ткылъыр «Малая Роди-на» Х урысейпсо зэхэзахуэм диломант шыхъуаш, Къищынэмышцауа, Тухур эзхэзублам - Печатымуа щыхубэ коммуникацэхэмий эферералыы 1узукуша-пізм - налшыкдасхэм я лэжынгьэм хуэфэщэн гульыти къыхуиццаш; эзшхьэгэусээмя я Іздакъзціокныр 2013 гъэм и тхылъ нэхъыфју Урысейм къыщалъыташ,

УРЫСЕЙ Федерация и щынатьз 58-м щылажьо тхыпь тедзапізу 125-м я лижьыть 450-ро хотат захвазжуми, а посим зарефізкінь гупсьісара дахатьзкі этьніцат Котляровах Викторря Маривер я «Неизвестная Кабардино-Балкария»—Балкария



• ЗэІущІэхэр

# ХъыбарегъащІэ ІуэхущІапІэхэр зэхуос

Иджыблать» Тэрч къвля щызэхуэсащ КБР-м и муни-ципальня куейхэм къышьдзя! газетхэм я редактор на-хъышдьяэхуэ. «Төрек-1» газетым и редакцэм щекјузкіа зэјущјэм КъБР-м Печатымрэ ціыхубэ коммуникац-зэмкі з и кърэдал комитетым и јатащхър Дроздов Ипорь-Къзбэрдей-Балъкъэрым и Журналистэм я зэгухьэны-гэм и тхээмада Мэзыхъэ борис сымы, этагуэшіхэри хэташ. Жылатыуэ-политика гъашіэр газет напакіузці. стам. штараты турнам оследар «Майские ново-сти. Емесанский сегими. —Заксам» газетхэм я ре-дактор наухъышка эхэр възпезатыцы.

АБЫХЭМ къвгъэлъэгъуа гуныкъузгъузхэм ящыщщ пощт лэжьак/ухэм газегхэр, журналхэр и зэманым цыхухэм зарыіарамыгъ къвър, уасу ухагъ-уувари льапізу къвзэральнэгор. Зэіущіэм и гугъу щащіащ къвіарегъагіз ізухушіалісэхэм щеляжожэм я грахура зэрымащіэм, щізджыкіак/ухэм я бжыгъэм зэрыхагъзхуэн ізмагизм. Актынам зарыхагъзхуэн ізмагизм. Актынам за ящіам гунсоху щіараўм иумэк, Дорам и Актынам презучинам зарышытелельжовар, а Іухум и хакіыпіар зэгъусзу къзлыхыхуанихэу къвзаруяльнэгр. Заіущіэм къвшаізта ухаухуэмрэ ягъзіуа гункуэгуэхуэм къртынам кышайзага ізхухуэмрэ ягъзіуа гункыхуэгуэхуэм къртынам кышайзага ізхухуэмрэ ягъзіуа гункыхуэгуэхуэм къртынам кышайзага ізхухуэмрэ ягъзіуа гункыхуэгуэхуэм кыртынам правильных уагъзхынущ. КІУАНТІЗ Замирэ. **А**БЫХЭМ къагъэлъэгъуа гуныкъуэгъуэхэм



# Ветеранхэм я гукъыдэжыр къаіэт

Ветеранхэм я махуэм ирихьэлізу КъБР-м и Къэрал втоинспекцэм и Іуэхущіапіэм махуэшхуэ концерт ще-

УПРАВЛЕНЭМ и унафэщівр зи пашэ лэжьакіуэ гупыр ветеранхэм я махуэшкуэмкіз еккуэкъуаці. Фигу къздітьсякіыжнінуі, 1991 гьэм Урысей МВД-м и Ветеранхэм я совет къвзэрагьэпэщащі. 2011 гьэм УФ-м къэрал кіуаці Іуахуэмкій и министр, армям и генерал Кърал кіуаці Іуахуэмкій и органхэмор къэрал Курацівдахэжмура я ветеранхэм я махуэу зэрагъзувым теухуа унафэм о щімдзаш.

Казрал музы, услужном в махузу зэрагъзувым теухуа унафэм із щімдэамиро я ветеранжом я махузу зэрагъзувым теухуа унафэм із щімдэаш, Полицам полковник Баужьера Юрэ. Абы фізькі за ція кърнувщі зрямысь Владимир, Къзшаж Мухтар, Цопанова Розз, Бабаринов Александр сымь, ГАЙ-и и тизьдам щецідэры унагъуэші куздим. Иужькіз ветеранхэм фізыщі з тыльжэмрэ фэепть саутьст кълній за праводу в тукъвствувні унаграм за праводу в п

# МВД-м и фильмыр ятокіуэ

Хабзэхъумэ Іуэхугъуэхэм ятеухуа детектив фильм-хэмрэ телепрограммэхэмрэ я «ДетективФЕСТ» 16-нэ дунейпсо фестиваль иджыблагъэ Мэзкуу щекІуэкІащ.

ББР-м щыіэ МВД-м Экстремизмам пащіэтынымкіз и центрым игьзжьзавіра «Лицом к истине» фильмыр «Терроризмар» с тучного шынагуащі— унатівнівнью щытекіуащ икіи дипломрэ саугьэт щхьэхуэрэ къыхуа-гъзфацац.

гізэфэці́яці, Фестивалым и кізух Іузхугъузхэм кърихьэліат дуней поом и къзрал 41-м я ліыкіузхом ягъэхьэзыра художегьеннэ, документальнэ фильмар, теленэтынжэмрэ сюжетэхмрэ. Поори эзгъусзу эзпеуэм хэтац художественнэ фильм нэційысажэмрэ кізмішху 78-рэ, дегектив сериал 26-рэ, документальнэ ленті 50, телепрограммарэ тептьз-тузу 150-м ційгъу.

# КІуэдахэри къагъуэтыж

Къэрал кіуэці іуэхухэмкіэ министерствау КъБР-м щыіэм «Къэлъыхъуэныгъз» іуэхугъуэм кърикіуахэр щызэхалъхьэжащ.

2014 гъзм мэлыжыхым и 15 - 16-хэм КъБР-м и щіына-пъэм щектуэкіащ «Къэльыхыуэныгъэ» і узхугъуэм и яла іыхьар. Къэралжам задрагъякууакі аляжытьтэм и му-рад няхъщихър щіялъяджагъэ зарихъвуэ ягъякъуан-шахуу дознаниемкіз органхэм, следствэмро судымрэ эвщізангъящікуэм, хъабаранншэя курадахэм я эхщіа-пізр убэвкунырщ. Тэжьыгъэр щрагъякуакім полицейхэм щіэлхъаджа-щім 10 яубыдащ. Абыхэм ящыщу 8-р къэралым, 2-р щіыпізм къвщальтыхуэрт. Алхуэдауу хъыбарыныу кіуэда ціыхун 5-р здэшыіэр яубэвкуаци. Къэрал кіуэці Іузхухэмкіз министерствау КъБР-м щыізм и пресс-Іузхущіаліз.

# Ноби ящыгъупщэркъым

Цыхур псэущ, абы кы-гьэна и льзужьыр щы-ізху, и ціэр ягу кьэкіы-жыху, И дүней тетыкірэ узхущіадэхіз, и акьыл-ээ и щэнкіз пшіз нізу кьыхумуха гьашізр езы-кыхіахом пшыши нобэ дигу кьэдгьэкіых Унз-гьэс Мухьэроми. Угры-мыхуз худэрэш, и узын-мыхуз худэрэш, и узын-шатьям кьыхякізу иужь ильзехэр гурэыс дыдэу зытьякіуа егьэджакіуз, зытьякіуа егьэджакіуз, без шіыка жый в ляжьа-кіз, Ус-и и Жукарамист стран сородня про-зом и согозым хот Унз-гьа Мухьэрбия ильзе СУ ныбжьым иту 204 г.



70 ныбжьым иту 2004 гъэм и мэлыжьыхьым дунейм ехыжащ.

бгьзу къзгъуятурыкіуащ. Зауз гущізгъуншэм ильзунськар гыхкіуацыным, къзралым, лыхами и зыужыныгьзым и гуашіз хазылька а щізолям ящыщ куадыя я цізр ноби орікіз ягу къзгъхных. Ильзе куадкія «Дыгэ псалъ» газетым къыдалжьа. Ильзе куадкія «Дыгэ псалъ» газетым къыдалжьа. Унга-вс Мукьэрбий за мыхгуми зигу къзмыкісых, абы и фэельным піду хузамымщі уузахахм, мурта-духажум, унга-вс Мукьэрбий узазымыщі уузахахм, мурта-духажум, унга-рожимум, унга-рожимум, унга-рожимум, унга-рожимум, унга-рожимум, унга-рожимум шержакура ше

• Тхылъыщіэ

# Бзэхэм ятеухуауэ

тетым и филологие институтым жыкъв методика центрым ткыльыщів къыдигьакіащ. Лъэпкъ куэд щыпсэу
щіынальэм къэралыбэзхэр
кызэрыщагьэсэбэп щіыкіэм теухуау ильэс блякіам
и дыгъэгъазэм КъБКЫ-м
и дыгъэгъазэм КъБКЫ-м и дыгъэгъазэм КъБКъУ-м щек!уяк!а дунейпсо шіЗны-гъэ-практикэ конференцым кънща!та !уаугу-вулэмк!э абы хэтахэм я !уауг елгъы-гъуазмк!э кънщыгъэлъэ-тъуа тхыгъэхэр щызэхуэхъэ-сащ абы.



гьуа ткыгьэхэр шызэхуэхьэзащ абы.

Ль-ЭПКЬ машіожи я анадэльхубээр хыума зэрыхрну
Влямелом топоэльых Тівмыхык Хьямыща, Унэліоктур
Влямелом топоэльног унаменты Влямелом Тором
Влямелом топоэльного правод пра

• Дзюдо

# Мудрэн Беслъэн Европэм и чемпионыгъэр зыІэрегъэхьэж

Франджым и Монпелье къв-лэм дзюдомкіз Европэм и чем-пионат вэсэмахуз къыщыззіуа-хаш. Абы и япз махуэм дыщэ ме-далыр щызыізригьэхьаш ди лъахэгъу Мудрэн Беслъэн.



ехыжахэм нобэ я фэепль махуэш

# А гуауэр зэманым къызыпхевыж

986 гъэм мэлыжьыхьым и 26-м Чернобыль атом ектростанцым, СССР-м и станц нэхь лъэш дыдэм, и піанэ блокыр къзуаш, Зиубгъум, кіуатэурэ, хьэуам диацэ бзаджэр хэутіыпшхьа хъуаш,

● Упщіэ-жэуап

# Пенсэ ныбжьым хагъэхъуэну?

- Пенсэ ныбжьым и Іуэхум аргуэру топсэльыхь. Абы емыІусэну дыкъагъэгугъауэ щытащ. Хьэмэрэ ар фізкіыпіз зимыіз?

Жэуап ирет ҮФ-м лэжьыг-эмрэ ціыхухэр социаль-нэу хъуманьний в министр Топилин Максим:

- Пенся ныбжым хага-эжуэнук-ым. Жыыг-эжба пенса ирагьэг-эувыну хуитщ ильэс 60 ирик-эу ціыхух-ухужир ильэс 55-рэ хуы ціыхубахмрэ. Пенсэ уужум зега-ужуы-нымкі унэтіыныг-эм а хабээр іулціў шыўбэвхуац. Абы кыджукуэ, пенсэм хага-эхуэн паліці, шыгібыжыну піальэр ягы-эізгануэ хыучуш. Аглуэдзээм я страховой индература уразууш, агруэд уразуы уразуы индература уразуы піальэр ягы-эізгану хуыуш, агруэд куум къратым хуэдэ 1.5-м нэскіэ, ильэси 10-кі нэхэ гу-вауз ар езыг-эй-эўвым хуард и, 2,3-с кі хуакта-эхуэнуму, аруу аруумаг-эхуэным хуард и, 2,3-с кі хуакта-эхуэнуму, агруэд куакта-эхуэным хуард и, 2,3-с кі хуакта-эхуэным хуахта-эхуэным хуахта-эху

• Зэпеуэхэр

# ЕджакІуэхэм я зэхьэзэхуэ

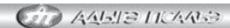
Къэрал хабээхэм еджакіуэхэр щыгъэгъуэзэнымрэ ар екіуу зехьэнымрэ теухуауэ Хьэтіохъущыкъуей къужэжм дэт школ-интернат №2-м иджыблагъэ щекіуэ кіащ зэпеуэ гъэщіэгъуэн.

кащи зэлеуэ гъэщіэтъуэн.

Ящіэныгъуэу икіи нэгузькужу екіуакіац. Еджакіуахам егугъуу зыхуагъзкьэзырат зэлеуэм. Абыхам псом узмытару жырджуру зыкъвшатальтэльтэгуац улщіэ-жуэл іньхэм. Ныбжышійзжи псынцізу икіи купціару жырджуаг інхьэм. Ныбжышійзжи псынцізу икіи купціару жуэл кыхыуагуэтізрт жорим хэтхэм в улщіахам. Зэхьэзахуа гупхэм фіьуэ яшізрт ціыхум иіз хуптыныгьзэ зыхуазру гупхэм фіьуэ яшізрт ціыхум иіз хуптыныгьзэ зыхуазру. Еджакіуахам я зэфізкіыр зыгьэнэхуар Къэбэррай-Балькъэрым Егьзуджэністьямія, ціоныгьзмур щіалэгэуалы в і узхухамкіз и министерствэм и департаментым, «Кыб-Рм къэлен кура щаглэзація и ціалэгэуал центр-кызрал іуахущіам я пэжьакіуахріц. Абыхам жаівці зэнеуэр гуксинам зэращіяськуар, еджакіуэхам мыі іуахум фіьуэ зэрызыхуагьзхьэзырар.

ТАБЫЩ Динарэ.

ТАБЫШ Динарэ



(КІэлъыкІуэр. ПэщІэдзэр №№66, 67, 70 - 71, 73 - 79-хэм итщ).

---

инэр. Уи анэлуэ сысы... хъумэ. Хьэжы-Мурат ищ Іэжырт зи щалэтээр цхьэприхын, па-гагъэр къебэк Іынк Із зэрыхту-нур. Юсуфи а гурьщір зы-дэхэм къызэщіатьэпльауэ жиїащ пезууэ и анэмрэ анэшхуэмрэ зы ціыхуми лей — этапьтитьтьхьэнур. Шэсанышхуэмрэ зы цыхуми лей кызарытрит-ахызнур. Шэс-ри, и адэм псы цык!ум нас-дэк!уэташ, Иджы Хьэжы-Му-рат пэ!эщ!эш и фызри, и анэри, и къуэри. Мис а и къуэм и нит!ращ Щамил ирищ!ьину жыхуи!эр! Абы и фызым ирищ!рын жы-хуэп!эм егупсысыххэну хуей-къым.

Хьэжы-Мурат ягъэпlейтеяти, и пІэм исыфакъым. Ар къыщолъэт, ещІэкъуауэу мажэри бжэр Іуедз, Елдар

йоджэ.
- КІуэи пристафым жеІэ ээштегьэу сызэрыкІуэр. Шы-хэм уанэ ятефлъхьэ, - ещІ унафэ!

АЗЭМАНЫМ Бутлер эзштегьэупізу иіэр зауэ хуэіухуэщірхэм екьэліат, а і уухур кытьыярэткымы кыулыксыум щыпэрытим щызиктын дыя дем. Адыпэ цей щыгьыу шыгьэджэу ищіырт, тізу шшапэтіыс кіуат зыгуэр-хэр къахуэмыубыда, ямыукіа пэтим. Зі хахуат-яьяі эзіу-шыміу хыуа Богданович зритэныбжыэтьтур і узку гуапіз, щкызпіз къыфіэщіырт. И щіыхуэр журтым процентышкуэ гъзньюжьэтърр јузху гуапа, 
щхээла къмфіаціарт. И ціыхуэр журтым процентышхуэ 
пякјузу ахыла къвімкри ипшынныкат, нэхъ тэмэму кыппіэма, јузху ээфіэмыхар Іуипіэма, јузху зэфіэмыхар Іуипіэма, јузху зэфіэмыхар Іуипіэма, јузху зэфіэмыхар Іуипіэма, јузху зэфіэмыхар Іуипіэма, піэма піэма, 
піэма,

Апрелым и кІэм быдапІэм къэкІуащ зи щІыпу утехьэну шынагъуэу къалъытэ Шэшэ-ным ихьэу и кІыхьагъкІэ кІуэцІрыкІын хуейуэ Баря-тиискэм къалэн зыхуищІа дзэ пакІэр. Абы хэтт Къэбэрдей тинскэм къвазні зыхуищца даз 
пакізр. Абы хэтт Къзбэрдей 
полкым щыщ ротиті, икі 
кавказым хабэз зэрыщых ухам 
тету, а ротяхар Курнискэм 
щізхам хэмізу иринскэм 
тартузшащ 
тартузшац 
фада хутратьзуващ 
фада хутратьзуващ 
мыбы зэрыщащіщи, ягьэхьэшіаш.

паш. Піцыхьвіцкъві фаджії, узрэдкії дузрадкії дузащ, Иван Матпеснич хьэдау чафт, ар иджы пльыжьтакъным, фагъузт, сышхуэр кърихауз, нэкъыфізщії биіхэр зэтруніщіатарт, хэдняціанэрт, дыхьвії рыкомы ізпла хунпіў, фімуэ ильагъу узрэдыр, «Шамы» начал бунтоваться в прошедшие годы, трай-рай-рататай, в прошедшие годы» жыхуиізр къришу хитіз-хисарт.

сэрт. Бутлери мыбы щыІэт. Мы ефэ-ешхэмизауэхуэІухуэщІэ лльагъуэну хуейт, игукІэ ван Матвеевич фІэгуэ-ыхьт, ауэ ар къэбгъэувыІэн-э зы Іэмал щыІэтэкъым.

кіэ зы Ізмал цыІзтэксыми Фадар и цихьм зэрыдаувер зыхищіэри, Бутлер унэм кіуэжащ. Жэщ мазэгъуэм унэ хужь ціыкіухэри гъуэгум тель мызвахэри игьэнэхурт. Апкуздизкіэ мазагъуэти, дэтхэнэ мыва ціыкіури, хээуаза шхийгри, шыввейри плъагъурт. разовання править пра

хьащ.
- Дэнэ уежьа? - йоупщІ ар.
- Си лІыжьыр слъагъуну, - Си лыжыр сльагъуну, -ныбжьэгъугъэ хэлъу жэуап къет модрейм. Абы игукіи и псэкіи къыпритьэхат кіуапіэ къезымыту къыкіэрыхъыжьа Бутлер, ауэ нэмыплъ къызэ-рыритыр игу къеуэрт.

инщ. Аракъэ Іейр, - жеІэ Марье ичтриевнэ. - АтІэ, сымы-

# ТОЛСТОЙ Лев

# ХЬЭЖЫ-МУРА

### Повесть

- Умык/у», нэк/уэжи нэхыф/ш, Марье Дмитриевнэ егъэзжри, Буглер бгъурыту унэм к/уэжыну иожьэж. Мазэр апхуэдизу къопсри, ггъуэгум тридаз ныбжыми и шхьэр нур бээ хуэдэу долагатыр, ауэ къызэрыш/шдэнур ищ/аркъыр жри/эн зегъэхъэзыр, ауэ къызэрыш/шдэнур ищ/аркъми. Марье Дмитри-свыя попать абы жи/анум. Апхуэдау щыму пщ/ант/эм шрадыхыжым, гл/ангизэм шугуэрхэр къыкъуэк/аш, Офицеррэ абы и хъумак/уэм-

рэ. - Хэт Тхьэм мы къытхуи-хьар? - жиІэу Марье Дмитри-

хьар? - жиlау Марье Дмитри-евия ток/узут.
Къвіјуклар и щІмбагъми-Къміјуклар и щІмбагъми-Кара мазям къміцитьзитамурти, Марье Дмитриевия ар къміци-цімуклар тъчнятъу дмідау къмбогъздамхва наужкці. Ар Каменев офицерарт, наукла-нам Иван Матвеевич щІмігъу, къудамку з кищідуг, арат Марье Дмитриевиз щІмізуа-сами.

сэри.

- Петр Николаевич, уэра?
зыхуегъазэ абы Марье Дмит

зыхуегъазэ абы Марье Дмит-риевнэ.
- Сэр дыдэрш, - же1э, - О, Бутлер! Уузыншэм! Жейм устыркъэ? Марье Дмитри-евнэ ущІыгъуу уи нэгу зеб-гъзужърэ? Сакъ, Иван Матве-

гъзужърэ? Сакъ, Иван Матвеевич, уи щхьэр пхуфІищІы-кІьнщ, Дэнэ щы1э ар езър?
- Зэхэпхыркъэ, - же1э Марье Дмитриевнэ, 1эуэлъауэшхуз къыздијукІымк1э и 1эр ищју рэ. - Иофэхэр.

рэ. - Йофэхэр. - Фыфеихэра ефэр? - Хьэуэ, Хасавюрт къикІа-

- Кьауэ, Жасавору кънкlа-кэрш, мес ягъжкэнів, кари, жас ягъжкэнів, - Ар. дэгъузин, дэри ды-кънківримука хузаденым. Сэ дактыксы закъузків абы и деж сыктывіумар арат. - Слю, Іуэку хуиІзу ара? щІоупщів Бутаер. - Іуэху цІыкІунитІз хузи-Ізщ.

Іэщ. - ФІы хьэмэрэ Іей?

ыдэ. Дон къэзакъыр адрейхэм Дон къззакъвр адрейхэм къахокри къябтъздохъз. Ар къмзарыгуяс къззакът дон фащэ щытъму — шырыкъу, шы-нел, уанэ къуапэм хъуржын зэпедээк ф Иэлъу. Къзакъри йопсых, хъур-жын зэпедээк ам къэп кърех къзакъри йопсых, хъур-жын зэпедээк ам къэп кърех зъргуза иллу. Камененым към-

зыгуэр илъу. Каменевым къы-Іехри, къэпым и Іэр ирегъэ-

лъадэ.
- ХъыбарыщІэ фэзгъэлъа-гъун? Фыщышынэркъэ? - зы-хуегъазэ абы Марье Дмитри-

гвун: «Эапіданнятэрк эл: эл: хустваза абы Марье Дмитрисвіт сызыщышынзнур?жеlз Марье Дмитрисвіть.

- Мис мыбы, - жеlзри, Камекырех, мазам и нажур нажл тепсэн хуэдау иlэтурэ. - Къэфдівхужраб.

Ар цівхущкь з упсат, набдээм и шхэжіз нат1эбжакоупщкыр нэціацам льагаўкылетеу, зытецижы жыды
языр эзтеціа, эдерірыкузжальаў захуушцізтат, та
мары захуушцізтат, та
пурамыны захуушцізтат, та
пурамыны захуушцізтат, та
пурамыны захуушцізтат, та
пурамыны пірат,
піцыя льы заміз ніцат,
піцыя ніцыя ніцат,
піцыя ніцыя ніц

кыкіз гуапэ къатещт.
Марье Дмитриевнэ еплъщ,
зы псалъэ жимы!зу зигъазэри, псынщ!зу унэм щ!ыхьэ-

жащ, Бутлер и нитІыр къытри-мыхыфу еплъырт щхьэ шына-гъуэм. Ар пщыхьэщхээ куэд-кіэрэ игъэныбжьэгъуу, уэр-шэрэгъуу гуапэу зыбгъэдэса езы Хьэжы-Мурат дыдэм и шхьэлат.

- лы хуэдэу лаш, - жегэ Каменевым - Дауэ зэрыхъэра? - Зэ умып!аціэ, Иван Матвеевич къэк!уэжмэ, псори зэхэхауэ нывжесіэнц. Аращ сыкъыш!агт-эк!уар. Быдаліз псоми со-к!уэ, ціыхухэм язогьэльагтэу. Иван Матвеевич Лык!уэ хуащ!ати, езым ещхэу щ!и-хуэу ефа офицерхэр ш!ыгтуу у ефа офицерхэр ш!ыгтуу кэк!уэжащи, Каменевым Ізпа!э хуещ!. Са, - жре!з Каменевым - Сэ, - жре!з Каменевым

Сэ, - жреІэ Каменевым ,- Хьэжы-Мурат и щхьэр къыфхуэсхьащ. - ПцІыщ жыпІэр! ЯукІа? - ЯукІащ, щІэпхъуэжын и

гугъат.
- ЖысІатэкъэ дыкъызэри-гъэпцІэнур. Дэнэ щыІэ и щхъэр? Щхьэр дэнэ щыІэ? гъэпцізнур, Дэнэ цыіэ и шхыэр? Щхыэр дэнэ щыіэ? Сыгъэльагъу. Къэзакымы къоджэ, абы цхыэр зэрыль къэпыр къы идкээр зэрыль къэпыр къы куэдрэ йолль.
- Дауэ мыхузами, лІы хахуэт, жеіз абы. Къащтэ, ба хузатъэщі.
- Пэжщ, щхьэмыгъазэт, жеіз офицерхэм ящыш гуэрым.

псори ираповилом плужжу шкоэр коэзакъми ирхоэр, льэгум цьтехуэкЦи макъышкуэ имы-щБин хуэдэу хуэсакъму, къэп тамщЭм иркэтхыэж. - Сыт, Каменев, жыпГэр цыхухэм щкээ рифетъэлъа-гъум деж? - щГоупщГэ зы офи-

гъум деж? - щІоупщІв зы офи-цер.
- Хьэуэ, къащтэ мыдэ ар, ба хуэатъэщІ. Сэ абы сэшхуэ къмзитащ, мжІний Иван Матвеевнч.
- Бутлер шІмбым щІокІ. Марье Дмитриевнэ дэкІу-сипізм и етІуанэ дапхъэм тесщ. Ар Бутлер къоплъри, губжьауэ и щІмб къмхуе-гъзазэ.

- ФІы хьэмэрэ Іси́?
- Ар узэреплыц. Аэркіэ
фіыш, ауз автуэрхэм я дежкіз
узижаглуэнщ, - мэдыхьэшх
каменевыр.
Абдежым ахэр Иван Матвеевич и бжэјугиэм Іуохьэ.
- Чихирев!- йоджэ Каменевыр къэзакъым. - Къакlуэт
мыдэ.

Мыпхуэдэущ ар къызэры

и 25 махуэм Хьэжы-Мурат и гъусэ Ізпыдалатыри гъусэ ищІащ. Хьэжы-Мурат шым щышэсым дзэ унафэщІым абы жриІат и Ізпыдальэлныда псо- ри здришэжьэну ар зэрыхуи- мытыр, арицэжьэН Хьэжы- Мурат зэхимыха зицІ у и шым щельздэклауэм, унафэщІми абы къмфІигъэкІатэктым. Къззыкулуам ши Імгыту геоличщелъэдэкъауэм, унафэщІм абы къыфІигъэкІатэкъым Къэзакъхэм ящІыгъут георги цкъврат.
- Мыр дауэ? Хэт ар зыук lap?
- Мыр дауэ? Хэт ар зыук lap?
- Аапшэш? - йоупш lap.
- Щ Janкуэжын и гугъат.
- Къзубыдыжащ, - жеlэри, Кашкъвр к baшly ещэк la, и
меневым щкъвр к basakым льыри защlату зи нагу i

иретыжыр, Бутлер и гъусзу джэгу щалэ хахуэ урядник унэм щохьэ.

- Лы хуздэу лащ, - же1э скэ унагъуэм я бын нэхъыжът, Каменевым.

- Дауэ зэрыхъуар?

- Зэ уэмыпаща, Иван гъяпъхуищымрэ гуМатвеевич къэк/уэжмэ, псориз зэхэхауэ нымжес-банщ, умянгъяк! - к!элъыджащ Аращ сыкъыщагъэк!уар. Бы-

- Хузсакъ, Назаров, жыжы Јуумытъяк!! - к!альыджащ абм унафэщ!ыр. - Сынода!у», зи щіыхыр ин, - жэуап къет абы, льэры-тым задузым фочир и пільм иригъззатъзу, иш дэгъуэр-алащэтъу пагуя пілащэжыр ущу иутіытщу. Абы и ужым кэзажыпа! итт: хъуушівн-рэ Ізпашхэльэпашхэнрэк!э зыхуэдэ щымы!э Ферапонто-выр - Лы кэрэтэу к!ыхыар, Гамзал гын езыщауэ цыта дыдр; зи кварур зыгъэльз-гъуэн зыф!эф!, къулыкъу підльэр назытъяблэтьа ліы хэк!уэта зыізшізль Игнато-выр; псоми я ауан щіала Ізупідльзупц! Мишкин ныб-яьшінрія; анэм и бым закъуэ, жьыщІэр; анэм и бын закъуэ, щІалэ сырыху гушыІэрей, дэтхэнэми хуэгуапэ Петрако-

щІалэ сырыху гушыІэрей, дэтхэнэми хуэгуапэ Петраковыр. Махуэр, пшагьуэ къмтрихуауэ нэху къекІами, пщэдджыжь шэхэгьуэм щынэсым, дунейм зиукъэбэмжри тхьэмтор зыдах жыгхэри, хуалыціэ 
зыклазыІэтахэри, гъявэ хъэсхэри, гъуэгум и съямэгурабгъумкіэ щежэх псыри игъэщіэршізу дыгтэм къепсын 
піндазщ. 
Хьэжы-Мурат и шыр лъэбакъуэкіэ кіуэрт. Къэзаклхэмрэ 
быдапіэры база пітьчу да 
за пітых разахода 
за пітых разахода 
за пітых разахода 
за пітых 
за пітьх 
за пітьх

Ущый хумк, умари, хари.
- Сыту шы дэгьуэ тес, - жеlэ Ферапонтовым, - къы дэзаузу щыщыта зэманым дыкъи-хужатамэ, къезгьэпсыхынт.
- Ей, си къуэш, а шым Тифлис сом щищ къыщыда-

Тифли: с.о. "....... тырт. - Си шымкlэ сытежынщ абы, - жеlэ Назаровым. - Мохьщ, утежынщ... - идэр-къым мыдрейм. - Хьэжы-Мурат нэхъ псынщlэ

зещІ. - Ей, кунак, ар хъунукъым. Науъ хуэм зыщІ, - кІэльоджэ гіэхь хуэм зыщі, - кіэльоджэ абы Назаровыр кІэльеІэурэ. Хьэжы-Мурат кьопльэкІ, ауэ зыри жиІэркъым, нэхь хуэм зимыщІу зэрыльэхъуу макІуэ

ауэ зари жизркын, тэхь хуэм зимыш[у зэрылъэхъуу мак[уэ. - Пльагъуркъэ къагупсы-сыр,- мэшхыдэ Игнатовыр, -хуэм защ[ыркъым. - Апхуэдэу верст хуэдиз къуршхэмк[э к[уэуэ зэпач.

- Хъунукъым ныбжесІакъэ? - маджэ Назаровыр аргуэру. Хьэжы-Мурат жэуап къритыркъым икіи къеплъэкІыр-къым, нэхъ псынщІэ зещІри и шым и кІуэкІэр ехъуэж, щІегьэхуабжьэ.

ээхуаожьэ. - Ущоуэ, усІэщІэкІынкъым, мэкІий Назаровыр, губжьыр

ъыщыхьауэ. И алащэм щІопщ уэгъуэ рех, лъэрыгъым йоувэри шым зытриубгъуауэ зэры-лъэкІкІэ Хьэжы-Мурат кІэ-лъоІэ.

льоІэ.

Уафэр къабзэт, хьэуар ІэфІт, Назаровым и щІалэгьуэт, и гуащІэр и псэм щыджэгурти, иш льэщымрэ сымрэ зы хъуа-уэ, гъуэгу захуэм тету ар Хьэжы-Мурат кІэльыльатэрт льэжы-гураг ктэльыльагэрг мышхьэмыпэ, нэщхъягъуз, шынагъуэ гуэр къэхъуну и щхьэм къимыхъэу. Ар щыгу-фЫкКырт илъыгъуэ къэс Хьэжы-Мурат нэхъ гъунэгъу

щкъям къмимыхару. Ар щыгуфівикlupг ильвитура къэс
Хьэжы-Мурат наус грунэгъз
уарькууэхлум, зэрыллэшфізкъям. Къэзакъым иш піащэм
и льэмакъмімі з Къяжі-Мурат кънщіащ ар гъунэгъз
къміміа да р гъунэгъз
къміміа да р гъунэгъз
къміміа на р гъунэгъз
къміміа да р гъунэгъз
къміміа на р гъунэгъз
къміміа на р гъунэгъз
комімі з къміміа на р гъунэгъз
комімі да закамісту
піада бахъэр къмімурикъм
къмімі на закамісту
къмімі на закамі з къмімі
на закамі на комімі
на закамі на закамі
на закамі

мишкиным игъэкІэрахъуэри, быдапІэмкІэ щІэпхъуэ-жащ. Хьэнэфийрэ Хъан-Ма-гомэрэ абы кІэльежьат, арштанда кырынарында кырынары кырынары абы кізлъежьат, арш-къэкіз фіыуэ ящхызщыкіати, бгырысхэр лъэщіыхызжа-

ъым. Къэзакъым зэрылъэщІэмы кьэнур щальагьум, Хьэнэ-фийрэ Хъан-Магомэрэ къа-гъээжащ, Гамзалэ къамэкГэ Игнатовыр иукІыпэри, Наза-роври шым къридзыхри фІиб-

защ. Хъан-Магомэ укІмгъэ-хэм шэ зэрылъ хъуржынхэр кылифыкихащ, Къянфий Назаровым и шыр кыубыдын и гутъат, ариркъя Къожкы-гум гемърн сжъэжащ Мурид-хэр абы нужь нуващ Игнатовым иш къяк!альыжэр зыб-гэдахуурэ. Нухь верстищ хуэдияк!э пэ!эш!э хъуахэр абы нужы нуващ Нагатовым иш къяк!альыжэр зыб-гэдахуурэ. Нухь верстищ хуэдияк!э пэ!эш!э хъуахэр жыхээрыхэрам и щыкьэту. Петраков гумэщ!у, сэшхуэм эхилищ!эти и ныбэр къыдэрыхэрых рыбыры кылуы кы защ. Хъан-Магомэ укІыгъэ-

000-

гъэзеяуэ щылът, щталэщтэм и нэгур уэгум хуэгъэзат, псым къыхадза бдзэжьейм ещхьу макъншэу зэщыджэу ар

къмкадаа бдазжьейм ещкъм макъмінизу защыджау ар ларят.

- Авикъэзыгъэщіа, абы къмдащіам еплъ, - и щкъэм епкъуэжащ быдапізм и тетыр 
Къэкы-Мурат зэрыщізпкъузкар шыхуынціакіуэр зыізпачащі Хъунщіакіуэр зыізпачащі Хъунщіакіуэр зыізпачащі Хъунщіакіуэр зыізпачащі хърніцакіуэр зыізпачащі закраща, «Бінйута рімішкин къыжрийахэм засаліуэм.
Дэнякій хъмбар ятьэхыащ, 
підпітьуэжахэм пхъэр хуапідші јатіуэблатьям яхущызэхуэшэса псори, ахэм намыщі, зауэм хэмыт жымааткуахэм дэс милиционерхэри.

Къзкы-Мурат и ныбакэлтухэр щіытъуу къззакъхэм зараміякіы приставыр я пашзу
шу щуті якізльыщіэнкуащ
щізнкуэжахэр къватутуац
підзикуэжахэр кыатууэц

дэмыкіым іриставыр я пашэу ін цигі якізальніі діяхуэжді ін ціятыхуэжді ін каруаты, каруандыжніу. Верст забжанэ грузгу за хуэм тету яжа інужкі, Хьэжы-Мурат і шы хужь інцізьі гізокара дара кы каруам тету яка індізьі тара каруам тету яка індізьі тара індізьі адара кы каруам тету яка індізьі тара індізьі адара кы каруа заміджані му інжара іншізьі адара інші

хъуэкІуэну яутІыпщащ, езы хэр къыздащта щІакхъуэм кхъуеймкІэ зэІууахэщ. Мазэ-щІэ къыщІэкІар къырым къухьэжати, жэщ мазэххэ кІыфІт. Нухь бзуущхъуэ щыкуэдми, мы гъуейми тТут хэсър Тъуейм цылеуэ Хьэжын Муратра и цыкухэмэра я Гаумалауэм итъэшта баушт куузахэм я уэрэд зэпытаэуаш, ауэ ахэр зэрытесабырэжу баухэм я уэрэд зэпыгаэуаш, Жэшым и Гаужалауам сакъыр жыж мурат, хуей-хуэмейми, ахэм я ушэм садгуэрт.

Андезыпс шүхэмга ныжэбэ кышный райна баучултыуэн кышный кышнам баучултыуэн кышный райнам баучултыуэн кышный райнам баучултыуэн кышный райнам баучултыуэн кашный райнам баучултыуэн кашный райнам баучултыуэн кашный барагын барагын кашный кышный райнам баучултыуын кашный кашный кашный барагын барагын барагын барагын барагын кашный кашный

къатіым, ахэр зэтратхкуэ-зэтраубжурэ, Щімтівр ягъэ-быдащ. Нахуткъзху зэрмхъуххэу, милицэм я унафэщімр гъуейм гъунзърху къвщыбгъэдыхъэ-ри къзджащ; - Ей, Хьэжы-Мурат! Зы-къэт! Дэ куэд дохъу, фэ фыма-ціэщ. Абы и жэуапу к Ізнауэм Іу-гъуэм зыщејэт. Шэ фий макъ къоїури ар зытеса шым шэ го-хуэ, шэ зытеса шым шэ го-хуэ, шэ зытеса шым шэ го-куэ, шэ зытеса шым шэ го-куэ, шэ зытеска шым шэ го-куэ, мактым защје-дээри, мэджаээ. Абдежым мээ гъунэм цыт милицонерхэми я фоч уэ макъым зеіэт, шэхэм фийуэ, вууэ жыт тхъэмъэль-зыкъэзытэтам фізкіа адрей-хэм шэ ялъэІзсакъым. Шым зыкъэзытэтам фізкіа адрей-хэм шэ ялъэІзсакъым. Шам цяхыр уІзгъэ хъзмин, джэахэм шэ яльэ Іэсактым. Шым и щхьэр уІзгьэ хъуами, джэла-ксым, ат Іэ льахтэр ээпичри, адрей шыхэм яхыхьэжащи, защехтуэ, льык Іэ удзыпцІэр етхьэщ І. Хьэжы-Муратрэ и гъусэхэмрэ кІакхъу щыщІагъусэхэмрэ кlакхъу цынцlа-чыр мимиционерхэм ящыщ гуэр япэ къыщильадэрщ, ауэ, эзэмызэххэц зырагъэпщам щытемыхуэр. Милиционерищ уlэгъэ хъуакlэт, ауэ милицио-нерхэр тегушхуэркъым Хьэ-жы-Мурат е абы и цlыхухэм зыкърадэмну, ат!в кlуэ пэтми нэхъ япыlуок!уэтхэр, эзэмы-за hlэм! хузамихуа кби шы-

няхь япыПуокТуятхэр, ээзэмыг эр фізкіа къэмыуэу, абы щыгыуэми хуэгьэфэшдауэ фочы-пэр яшийуэ.
Апхуэдэу захуэр екТуякТан сыхьэтищкТэ. Аыгьэм фІыуэ зиТэтат, Хьэжы-Мурати егуп-сыс хърат шым шэсу яТэшТэкТыу и лээр мэзым нихусыну, арщхэмБа а дакымкэм ээрыг-тыкТиишхуэ кьоТу. Мехту-лин щыш Таджи-Ага и цПыхухэр щГыгъуу къэсауэ арат. Ахэр щитТ хмурт. Зэ-гуэр Гаджи-Ага Хьэжы-Му-рат и ныбжыэтыу, зэяШыгъуу гуэр Гаджи-Ага Хьэжы-Мураг и ныбжыэтчу, запушьтчуу къуршым щызэдэлсэууэ щытащ, ауэ иужкы За ру рысхэм ягухьащ. Абы щыгтчурат и бийм и къуэщ, Гаджи-Ага, Каргановым ещьу, япышыгы Хьэжы-Мурат къс-джащ аитыну, ауэ япым ещхыу абдежии фочауэщ жэуап зарыынгы, ауэ япым ещхыу абдежии фочауэщ жэуап зарыынгы дай жарага жарага

ЗэзыдзэкІар МЭЗЫХЬЭ Борисщ. (КъыкІэлтыкІлагині)





• ГъащІэм и дерс

# Губзыгъэращ къуаншэр

Фіагъ мащіэ фізкіа убгъэдэмыльми, ар зэгуэр къып-хуэсэбэлыжынуш, ауэ іей мащіэри аращ - дапщэщми, зэ утеунэхъуэнуш. Ульэпэрэпэныр льакъуэ бжыгъэм и зэранкъым,

эльэгорогізнар льакуз ожасізам и заражкым, акасылар кууріри цизь акхыбо уфітаным егіхакым. Цівыхум ущымышынау ущыуківіганар наха тамаміц. Сат худа тэрау т быркуурышыркыу утегимі, абы уз адебітьахін хуему задіц. армыхума, езы гъустум закыборитьахінукуютым. амамых турах закыборитьахіну турах за турах

ы вуж. ЦІыхуитІ зэфІэнамэ, къуаншэр нэхъ губзыгъэращ.

Цыхуит зэфізнамз, къуаншэр нэхь губзыгъэращ. Щы узытесыр кіуэнуми жэнуми зэтьытар уэращ. Бізя ныкъузумізрі и кіймік къозунцу, умыбэлэрыгъ. Иджырей заманым уи жыпым иллым, итіанэ псальз. Цыхухэм жухэфіхой інща іей дыдауар къагупсысын, куза а ізщэм емыпхъуэу мамыру зэдэлсэуфыркым. Анэм и льагунынсър бын дапцы изми захуадау яхуегуэшысф, фытум ижи бгъздалькым, аращ ар алхуадау щізбэшэчри. Ціыху къабэзм фіеягь хужыпізкі пхуэуцізпівну-кьым, ауз уз іейуз зыбуцізпівжынущи. Кыргамын Алий. Хьэтісхьицьктырей къражэ.

нэхэм фІыуэ ямылъагъу. 24. КІуэ пэтми бжьиз зымыкІу. 25. ЦІыху псын-щІэ, акъыл зэтес зимыІэ.

щІэ, акъыл зэтес зимыІэ. 29. Гъавэ зэрагу унагъуэ Іэмэпсымэ. 30. Адыгэ

*ХьэтІохъ*ј

### • Шхыныгъуэхэр

#### Лы зылэлъ лэлэн

ЛЫ ЗЫДЭЛЪ ДЭЛЭН
Пщагьэ эвкэль тякэвыр Інмытіу ягувш:
зыр-г500, адрейр-г300 хыууз. Ахэр хыурей
ящіри, таджын шхьэміз дакымкы 6 - 8-кіз
ящігыт. Итіана Ізнам кыжынгы траудэри,
ткызв нахь иныр хыурейуз, мм 7 - 8 и Іува-тын, яку, А теба гыушу кызпітым иральхыз. Абы и щіыіум пы жыжа тральжыз, тхыз-кіапэр кызшіяшу. Етіунат якэвыр мм 3- чи
Іувагыыу якури, пы жыжам и щіыіум тральжыз, и пыабожым щірля тызвыни и кіапэр
кыздраізтейм, и щхьэм тельым и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельым и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельым и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельыя и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельын и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельын и кіапэр
кыздраізтейм, и шхьэм тельым и кіапэр
кыздраізтейм, и такыз хырам, Тальнір, закуз
ящі, дакъмкы 10 - 12-кіз шагьэт, хызульэм
ирагызувари, ягьажы хызыр куруу, дакыкыз 20 - 30 хуэдижіз. Яшх хуабоу, Інжыу зэпыушціау а. Дэлэныр шабэ хурі щхьоміз 
шіыіум тхуціына щахуз.
Дэлэныя даять лыр зэрагь хкызырыр: лы

щІы́ Іум тхъуціынэ щахуэ. Дэлэным дэлъ лыр зэрагъэхьэзырыр: лы ціынэр г 25 - 30 хъууэ зэпаупщі, псы щіыіэкіэ ятхьэщі, лыхьэжым щіагъэкі, бжьыныщхьэ яткээці, лыкъэжым щіатээлі әуіпші, пісы щыніяміз ціына щіыгкуу. Абы ккуантхкураві улщіата, шыгту, уршу жәжа, шыбжий сыр қъзжа, джадтын, псы щіыіз хакіари, фіыуз эзжа-пэзарыж. Итана абы хатяжьа ціыкіунитізу улщіата ща тхкурымба, аргуэру фіыуз эзжа-пэзарыж. Ма

гуэдэ хьэжыгьэу - грамм 500, псыуэ - грамм 250-рэ, пшагьэу - грамм 15, джэдыкіз ціынэу - 1, шыгъуу - узыхуейм хуэдиз. Дэлэным дэльниу лы ціынзу - грамм 500, шыгъуу - дым 50-рэ, бжынышхызу - грамм 250-рэ, шыгъуу, шыбжийуэ, буршу, джэдгыну - зыхуейм хуэдиз, дэлэн жыам щахуэ тхъуціынэу - грамм 30.

#### Шынэ гъэжьэкіэ

Щын у нары рыка- ныка улу за гикърах, псы щынзи з гикъзщи, шыуаным ирапъхьа, от так у при у при

къыщіэнари піастащхьэм тракіэ. Пщтыру яшх, шэ хуабэ трафыхьыж.

КЪУБАТИЙ Борис

### • Фэ фщІэрэ?

## Къуалэбзухэм я цІэхэр

Бородач переднеазиат-ский - бгъэжьакІэ, бгъэ-жьакІацэ. Дрозд певчий - бзуущ-хъчэ, бзуупцІзгъуабжэ. Дятел сирийский

Дятел сирийский - щамжыгыуІу. Жаворонок лесной южный - мэзуэгунэбзу. Змееяд - тынужь. Кеклик кавказский -

Кеклик кавказский -ъуршджэд. Королек желтоголовый бзущхьэгъуэжь. Курганник - Іуащхьэб-

ьэ. Бройлер - джэдтумэ. Лунь пегий - жьец-

жьыкъанкъуэлэн. Овсянка огородная кадэкІырыкъ. Оляпка кавказская

Оляпка кавказская - псыбзу.
Орлан долгохвост - къашыргъэк Гэху.
Пеночка - цГужьомэ
Перепелятник - къашыргъащуъуэ, ныбгъуэ-

куэлъэ. Попугай - дыдыкъуш

Попугаи - дыдыккуш Сизоворонка - къуаргъ-къащхъуэ. Синица - цІыжьдадэ. Скворец - бжэндэхъу. Снегирь - бзупагуэ. Сойка - мэзкъанжэ. Суратанка - натІэплъ-джэд.

жэд. **Удод** - хьэрхьуп. **Фазан** - мэзджэд **Филин** - жьынду

Филин - жьынду. Цапля - псыхэуэ. Цесарка - шылэджэд. Чайка - хытхьэрыкъуэ. Чечетка - бгыкъэщ. Щегол - жэнэтбзу.

# • ГушыІэхэр

# Емысыфхэр-щэ?

Зы беижь гуэрым и пщІантіэм псыгуэн щригъэщІырти, ухуакІуэхэм захуигъазэри жи-Іап;

ц: - И инагъкІэ зэхуэдизу псы-энищ дэфщІыхь пщІантіэм. Зым псы хуабэ ивгъахъуэ, ад-рейм псы щІыІэ ивгъахъуэ, ещанэр нэшІу щывгъэт.

ещанэр нэшlу цывгъэт.

- Псы хуабэрэ щЫзрэ зэрытынухэр къыдгуроlуэ, ауэ зыри зэрымытымкlэ сыт шцэунцаш, бейжым:

Бейжым:

Си хъэщІэхэм псым емы-сыф къахэкІмэ-щэ?

#### СынэкІуэнукъым

Щалэ цыкІур курыт еджа-эм къикІыжри, къыщІыпіэм кънкіыжри, кънцііы-клэжауэ и адэ-анэм захуегьазэ: -Мамэ, папэ, піпэдей ди адэ-анэхэр тіціыгьуу дыкіуэн хуейуэ кънджайаш, пікольір зыхуей хуагьэээжынущи, кънвэчэнджэщыну. ывэчэнджэщыну. Сэ сынэкІуэнукъым, - жи

адэм. - Сыт щхьэкІэ? - къэуІэб-

- Сыт щхээлээ. жаяц щалэ цыкіур. Абы нэхърэ нэхъыфіц гъз-махуэм Мысырым дыкіуэрэ зэрыунагъуэу зыдгъэпсэху-

# Тут Заур пщІэ къыхуащІ

Урысей Федерацэм, Къэбэрдей-Балъкъэр, Адыгэ, Къэрэшей-Шэрджэс ре публикэхэм я цЫкубэ артист, ди хэкуэгъу уэрэджы!ак!уэ ц!эры!уэ Тут За, «Датъыстэн Республикэм» и цЫкубэ артист» ц!а льап!эр иджыблатъэ къыф!.

лыжьыхьым и 21-м Дагъыстэным и Урыс театрым щекІуэкІащ артистым и ерт. КъыкІэлъыкІуэ махуэм Лак драмэ театрым абы дерс щитащ.

# ФІыр къызэрыбгурыІуэщ 💽 Хъыбар кізщі

Мы хъмбарыр къмщыхъуар ижь заманыри, Къмузацынимихуит кънщынямащіа, изшкуи щымыбау, зы бамьхугъ и заклуау пезут. Маху къзсъкіа
ихъзхьым и кіапитіми кхмузщынхэр
фізадау цімхубакр псыхь в кіуэт.
Аўз Іузхуракъз, зы кхъузщыныр гъуаняти, псыр кыжырт, адрейи изыбазу
псыр унэм къмкэсырт. Псыежэхыр
тринять утакъми, гъуана зи!я кхъузщиныр сыт щыгъуи ныкъузу фізкіа
унэм къзсъкъми, гъуана зи!я кхъузщиныр сыт щыгъуи ныкъузу фізкіа
хунах узаразум ку уаразу и цикэр
и!ятыры мыгъуатъз хумхыжырг,
къмзыкунгъзщійний и ныкъузу фізкіа
турэ и цикэ мыгъуатъз хумхыжырг,
къмзыкунгъзщійний и ныкъузу фізкіа
хумара замкныр екіузкімура, и
алгъуар фізкуа комуна собянняющя рымхыкыжу, макуз гуэрым бамлъхугъм зыкуьгьазэ: «Си ныкъуздыкъуагъми хуаб-

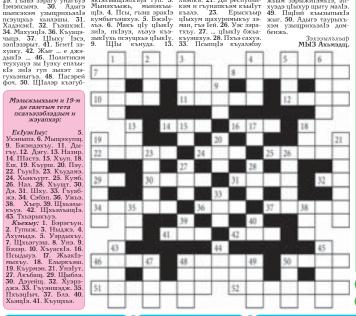
жьу сытоукытыхь, уару къибгъэхъуа псыр уням укъэсыжыхук!а си ягъэк!а ийокынк!ыжрия. Зи ныбжыр хяк!уэта базыльхугьэр мащ!ау пыгуфык!ри, жи!ащ; «Уэ гу лъыптауэ къыщ!эк!ынкым сыт щыгъу издъехъ льэныкъум-к!э удэ гъэгъа куэду къызэрыщык!ым. Уи ныкъусанытъям сыт щыгъу издъехъ льэныкым и ун ныкъусанытъям сыт шыгы ун ныкъусаныты унаш!э ийог. А залыныкырмик!р ул кара ула гъэгъэм и кылахэр кылызупшура си унам щ!азгъэувэрти, си гукылажыр и тыры и унам и узалуэ унам узалуэ и кылахатырг, и си укылажыр кылызупшура кылатырг. Уэ а узэрыщытым куэдау ущымытама, апкуэдыз дакатъэри шы!энулэкым, си гукылажыр и шышылыкым сымыр жуэлагыным сымыр муэдарынын кыр муэдары и шышылыу алынын кыр дагыным сымыр жуэлагыным сымыр урагыным сымыр жуэдарынын кыр дагыным сымыр жуэлагыным сымыр жуылынын кыр жуылынын кылышыр жуалынын кылызура ара зарыдгыбагъунум иужь диту дыкъызэдек!уэк!ыпхъэщ.

# ЕкІужіму: 7. ... шыдрэ. 8. Ирауа ... зигээнціару. Къым 10. Адытэ компольтор ціары 19. Урысей Федерацэм и Къэрал сарадан и Кърчал карам и пращащ 12. Ажы карам и пращащ 16. Бжызэм я и пращащ 16. Бжызэм я ор захуажьсыпіз. 22. Зи няхэм фівуя ямыльатыу. 24. Кіуэ пэтим бжыз. Псалъэзэблэдз

жьащи, Іэжьэкъур ... 51. Темыркъан Юрэ, Къар-дэн Мурат, ІутІыж Борис сымэ я къуажэ. 52. ... бесын.

пщэ кІмхь, льакърэ кІмхь.
35. Езыр мыльэтэфми, Іззау бадээ жэрыплэхээр кьеубыдый, 38. Жэмт-хьэлэ кърхажэм къмща-льхуа адытэ генерал. За Нартыху хъуман 13. 40. Къузш. нахърэ, ныбжы-гыуфі. 43. 3и ныбэ изым. ціннэу къмщохър. 44. Пасэрей јэщэ зэрыпыджэ. 45. ... махуэ- диным ээрыжиіэмкіэ, дунейм ехы-жам псапэрэ гуэныхыр жиІзмкІз, дунейм ехьмам псапара гузныхыу илэжьар шызэхаттэмІ ма-хуэ. 47. ГушыІзр ... и щасэщ. 48. Адыга псальа-жым зэрыжиІзмкІ дылурады ціыхур щыту маліз. 49. Піщімі къмзыпыкіз жыг. 50. Адыга таурыхахам узыщрихьяліз доменикь.

Зэхэзылъхьар МЫЗ Ахьмэдщ.



# Хьэсэн и сурэтхэр

Япа классым зэрышас пъандара Хьасан сурат щыным дижьажырт. Япа-щыка абь трактор замыпаужьы-гурахор сурату ищу кънщидазащ. Цыкку уукуб, ину уукуб, уау трактор мужыба пат-руашкори ищу щи-даащ. Жыгхар, бтыхар, адакъэмыр, дыгър-жывр, нэтъуэш кураи. Уеблама за-тожу езы Алим илу ирижазтачьым. Итана Хьасан и ныбжьогъу Аскъэт и суратыр рактора и суратыр рактора и жым кънщым щихарыть тажым и на лачным щихарыть тажым и на лачаникуэмура и памра фlака кънща-

унэм къвзэрысыжу, къвсэн и изр егу-гурлау къвбэзу итхъэрщіщ, шхэри, и Іуху иужь ихьащ. Альбом щірэпісьрі къвзэгумхри, и анэм и сурэтыр ищіу щімдаащ. Япэщіькіз и нэ къуэлэнхэр, итіанэ и пэр, и іупэхэр. И Іупэхэр къэрэндащ плъыжькіз илащ. Мамэ и квэрэлдац плвыжени улад, маму и щхвэцыр папэ ейм хуэдэу фіьціэ-къым. Фом и плъыфэщ, Езым жиіащ, Апхуэдэ плъыфэр зэхэплъхьэну тынш-къым. Ауэ Хьэсэн егугъурт. Ар зэ-

щестия, зафізкіакть». «Зэмышхэр Фермэр жыжьэтэктым. Жэмышхэр зыщізс унам нэжэгужзу ціыхубэхэр ціэтг. Отіольщкьям уда гъзгъв тетт. Псори гуфізрт. Хызсан кыншальагъум нэж шаху хъуахэш. — — А-а-а. мыр Назифэ и къуз не-хъяжьярщі - жиіащ жэмышхэм ящыщ

зым. - Къакіуэ, Хьэсэн, къакіуэ, си псэ. Сытуи инышхуэ ухъуа! Нэгъэсауэ упіції - Фи махуашхуэмкір псоми сыныво-хъухъу! - жиіащ Хьэсэн ээпізээрыту. - Упсэу! - къэгуфіащ хъыджэбээр, пэшым щіэт адрейхэри нэжэгужэ къэ-хъуані:

ГУРТУЕВ Эльдар

мамэ. - Мыри? Мыр ... саугъэтщ. Уэ къып-хуэсхьащ. хузсххащ. Сурэтыр къыщалъагъум, жэмышхэр зэщіэщымащ. Хъыджэбэхэм ящыщ зыр зэ сурэтым, зэ Хьэсэн и анэм

зыр зэ сурэтым, зэ Хьэсэн и анам епльырт. - Назифэ-э! Уэшхыркьэпсш! Уи наб-дээр нахь кінхьш, итіанэ уз унэхь нэкіу-щхээпльш, армыхъумэ, уэшхыш.. Хьэсэн кізшіштхам къышеджам, анам и нэпсхэр къекіуат. Пэжу ахэр гу-

апын и нэпклэр кьеккуат. Пэжу ахэр гу-фіэтъуэ нэпст. Ціькубэхэр аращ сы-тым щыгъуи. Ауэ ар гъакъым. И къуэр быдру эрикъузыліэри, щэху ціыкіуу къніущащащ: - Упсэу!

Зэзыдзэкіар МЭЛЕЙ Фатіимэщ.

Редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ Жыласэ Заурбэч

### Редколлегием хэтхэр

Хьэфікшіл Мухьомод (редактор из-хьыцказ), Жьэкізмыхку Маринэ (ре-дактор изхъвіцкам и клузауэл, Ширдий Маринэ (редактор изхъвіцкам и клуз-дау), Тлурижь Мадиня (жэдая авхас керк-тарь), Истэпан Запинэ, Къардэн Маритэ,



Езыгъэтхахэр
«Адыгэ псалъэ»
газетыр КъБР-м
и Парламентымрэ
Правительствэмрэ ирагъэтхащ
(учредителхэр).
«КъыдэзыгъэкІхэм

я хэщІапІэр

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхъмщихъм, секретарым 42-56-19; редактор изхъмщихъм и къуздаххм 
42-63-64, 47-31-54, 47-33-25; жума измъс секретарым 
42-22-82; секретариатым 42-22-66. 
КЪУДАМЭХЭМ: попитикъмыбъ, жылатъумыро 
изономикъмыбъ - 42-57-59; изика измът ръзщимро 
жономикъмыбъ - 42-57-59; изикабазмъбъ - 42-75-36; 
обозревателхм - 42-22-89; кабазхъумы Јухуци Гализмы 
даражжынымыбъ - 42-66-53; тъмбарышихъмибъ, 
спортъмърэ писъмохэмк - 42-22-88; егъэджэныгъмыра ціраньтъмыбъ - 47-32-15; заражавак/ужжы 
42-21-88; корректорхэм - 42-60-27; букталтерием 
47-31-69; ЗВЯм м н операторхэм - 42-2-84; компьютер 
Іухуци Гализмът 
42-26-41; сурэтехьм - 42-75-78.

Теддээ тхыгъэхэм къыщыхъа бжыгъэхэм, къыща1эта Гузхугъузхэм я пэжагъымк1э ахэр зытхахэм нэсу жэуап яхъ. Авторхэмрэ редакцэмрэ я Гуэху ештьык1эр зэтехуэ зэпыту щыткым.

шыткым.

Газетыр Іэ тезыдзахэм яхуэхымныр и пщо дэльщ КьБР-м федеральнэ попт эзившідэныть эхэмкіз и управленям.

Тел.: 7-61.28, 7-61-01.0

Газетыр 1994 гыэм мэкуэлтэмум 14-м Печатым и хунтыныть эр хумэнымкіз Кьэбэрдей-Балькэр щіынать і Јухуміцапізм ЖН-0065-м цізгу яхэти,

Зы ильэсым газетыр 250-рэ къмдокі.

«Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ,

Мін къмдэл Інструм слэжнахэнс журап захы се-кретарын к курады Къміннокнур Элль, редактору Жылас Заурбы, корректорку підодзя Інпи І. (2, 3-но нал.), Кор-ректордам з Адількузуасу Міраракана Фитільсь Компьютерої властьки и теплар лицац Ныр Салця, Шомаху Мариания, Молбахуэ Анженэ, сурэткэм слэжнар Бину Жаннэш.

Номерыр «Адыгэ псалъэм» и компьютер ІэнатІэм щагъэхьэзыращ. Тазетым Па традзэн хуейщ сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20.30-рщ. Индексыр 51531● Тираж 4.687 ● Заказ №819